SPANISH FOR LEGAL PROFESSIONALS

SPANISH FOR LEGAL PROFESSIONALS

Enhance your communication with this essential English-Spanish vocabulary guide for legal professionals. Whether you're working with clients or navigating legal procedures, these key terms will help you bridge the language gap effectively.

Vocabulary

This English-Spanish vocabulary is tailored for legal professionals, covering essential terms to assist in client interactions, legal documentation, and courtroom proceedings. Explore key categories to strengthen your bilingual communication skills in the legal field.

- General Legal Terms
- Court Proceedings and Legal Actions
- Criminal Law
- Civil Law
- Immigration Law
- Family Law
- Contracts and Agreements
- Real Estate Law
- Common Legal Phrases

General Legal Terms

Familiarize yourself with foundational legal terminology to enhance your understanding

and communication in various legal contexts.

English	Spanish
Law	Ley
Attorney	Abogado(a)
Client	Cliente
Court	Corte
Judge	Juez(a)
Lawyer	Abogado(a)
Litigation	Litigio
Case	Caso
Trial	Juicio
Defendant	Demandado(a) / Acusado(a)
Plaintiff	Demandante
Verdict	Veredicto/Decisión
Jury	Jurado
Evidence	Prueba(s)/Evidencia(s)
Witness	Testigo
Testimony	Testimonio
Appeal	Apelación
Conviction	Condena

English	Spanish
Sentencing	Sentencia
Ruling	Fallo/Decisión judicial
Defensive Lawyer	Abogado defensor

Court Proceedings and Legal Actions

Learn key vocabulary for courtroom interactions, legal filings, and judicial processes to navigate the legal system effectively.

English	Spanish
Complaint	Queja / Demanda
Summons	Citación
Subpoena	Citatorio
Deposition	Declaración
Discovery	Descubrimiento (de pruebas)
Pretrial	Audiencia preliminar
Trial date	Fecha del juicio
Motion	Moción
Hearing	Audiencia
Court Order	Orden judicial
Bail	Fianza
Bond	Póliza de fianza

English	Spanish
Injunction	Orden judicial
Plea	Declaración (de culpabilidad o inocencia)
Indictment	Acusación

Criminal Law

This section provides essential terms for discussing criminal cases, charges, and related legal proceedings.

English	Spanish
Crime	Crimen
Felony	Delito mayor
Misdemeanor	Delito menor
Offender	Delincuente
Convicted	Condenado(a)
Sentence	Condena
Parole	Libertad condicional
Probation	Libertad provisional
Homicide	Homicidio
Assault	Agresión
Robbery	Robo
Theft	Hurto

English	Spanish
Fraud	Fraude
Burglary	Hurto con allanamiento de morada
Kidnapping	Secuestro

Civil Law

Expand your knowledge with vocabulary for civil disputes, legal rights, and non-criminal cases.

English	Spanish
Contract	Contrato
Breach of contract	Incumplimiento de contrato
Damages	Daños
Compensation	Compensación
Personal injury	Lesiones personales
Negligence	Negligencia
Tort	Agravio
Lawsuit	Demanda
Settlement	Acuerdo
Claim	Reclamación
Defamation	Difamación
Copyright	Derecho de autor

English	Spanish
Patent	Patente
Trademark	Marca registrada
Property	Propiedad
Liability	Responsabilidad

Check Out Our Spanish Training for Legal Professionals

Immigration Law

Master the terminology needed to address immigration processes, visas, and residency issues.

English	Spanish
Immigration	Inmigración
Visa	Visa
Green card	Tarjeta verde o Green Card
Work permit	Permiso de trabajo
Citizenship	Ciudadanía
Asylum	Asilo
Deportation	Deportación
Naturalization	Naturalización
Residency	Residencia

English	Spanish
Refugee	Refugiado(a)
Illegal immigrant	Inmigrante ilegal

Family Law

Get equipped with terms related to divorce, custody, adoption, and other family-related legal matters.

English	Spanish
Divorce	Divorcio
Separation	Separación
Child custody	Custodia de hijos
Child support	Manutención infantil
Alimony	Pensión alimenticia / Alimentos
Adoption	Adopción
Domestic violence	Violencia doméstica / Violencia intrafamiliar
Marriage	Matrimonio
Pre-nuptial agreement	Acuerdo prenupcial

Contracts and Agreements

Learn the vocabulary essential for drafting, reviewing, and understanding legal contracts and agreements.

English	Spanish
Agreement	Acuerdo
Terms	Términos
Clause	Cláusula
Sign	Firmar
Negotiate	Negociar
Breach	Incumplimiento
Validity	Validez
Amendment	Enmienda / o adenda si es la modificación de un contrato
Termination	Terminación

Real Estate Law

Navigate property transactions and disputes confidently with key terms for real estate law.

English	Spanish
Real estate	Bienes raíces
Property deed	Escritura de propiedad
Title	Título de propiedad
Mortgage	Hipoteca
Lease	Contrato de arrendamiento

English	Spanish
Tenant	Inquilino
Landlord	Propietario / Arrendador
Eviction	Desalojo

Common Legal Phrases

These general phrases will help you communicate effectively in various legal scenarios, ensuring clarity and professionalism.

English	Spanish
I plead not guilty	Me declaro no culpable
I hereby declare	Por la presente declaro
In accordance with the law	De acuerdo con la ley
Under oath	Bajo juramento
I object	Me opongo
The court rules that	El tribunal dicta que
To be found guilty	Ser hallado culpable
To press charges	Presentar cargos
Right to remain silent	Derecho a guardar silencio
Right to an attorney	Derecho a un abogado
Evidence presented	Pruebas presentadas
Witness testimony	Testimonio de testigos

English	Spanish
Cross-examination	Contra-interrogatorio